

San José •

H  
056  
F471fi  
C.R.  
dic (94) 1908

Año II • Núm. 94

CR.  **EL FIGARO**

Revista Semanal  
Ilustrada •••••

**FERRETERIA**

DE

**MIGUEL MACAYA Y CIA**

San José y Limón

**MIGUEL MACAYA**

Socio Gerente

Tipografía  
de  
A. Alsina



SAN JOSÉ DE COSTA RICA

AÑO II  
14 DE DICIEMBRE DE 1908  
NÚM. 94

# EL FIGARO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

DISTINGUIDA BELLEZA COSTARRIQUENA



Señorita Zoila Guardia



# "EL FÍGARO"

REVISTA ILUSTRADA

EDITOR:

MIGUEL BORGES

TELÉFONO 18 ----- APARTADO 437  
SAN JOSÉ, COSTA RICA

## Crónica semanal

Rotos los nortes, como dicen nuestras gentes, los decires vuelan con velocidad inusitada, lo cual apena hondamente á este modesto revistero, quien á pesar de sus esfuerzos heroicos y de su constancia probada, apenas ha podido atrapar unos pocos.

Aquí el primero: Díjose y comentóse por un diario, que don Rafael habíase decidido á abandonar la arena política, convencido de la ineficacia de sus afanes; aseguróse luego, por él mismo y de manera enérgica, que la versión era inexacta, lo cual ha promovido un inmenso placer entre... los civilistas. A estas horas estamos esperando la declaración de principios que llaman programa.

Ya veremos...

\*  
\* \*

En la casa de arte, el famoso Ateneo, hubo en noches anteriores un festín soberbio.

Rafael Angel Troyo, músico delicado y exquisito poeta, presentóse ante un público numeroso y seleccionado, acompañado de sus dos musas amigas, á recoger flores y palmas.

Triunfo completo fué el del vate cartaginés, á quien saluda, entusiasta á la vez que reverente, el autor de este cronicón.

Otra nota de arte, es la muy simpática, dada, conjuntamente por algunos escritores nacionales y otros que no lo son, al editar el *Libro de los Pobres*, libro que contiene exquisitas lecturas en prosa y verso.

Mil aplausos enviamos á los iniciadores de la idea, á los que contribuyeron á realizarla y á las buenas gentes que comprenden el libro.

El libro de los pobres, por los pobres y para los mismos, es una alta manifestación de la cultura artística nacional.

\*  
\* \*

Ya vino el esperado Mister Hitchcock.

No trajo lo que esperábamos, es decir, la resolución definitiva del trust bostoniano, sino simplemente la noticia de que el asunto será arreglado prontamente y de modo favorable á los decaídos intereses nacionales. En efecto, afirma el distinguido norteamericano, que la Directiva de Boston enviará en días próximos su respuesta final á la cuestión planteada, y asegura además que dicha contestación dará motivo sobrado para que el país se regocije, porque será conveniente á sus deseos.

Así lo esperábamos, desde que Mr. Hitchcock participó en el negociado; conocemos mucho al referido señor y no podíamos

dudar que gestionaría en pro de Costa Rica.

Lo ha hecho y hay que agradecerse.

\*  
\* \*

El 8, día de las bombetas y demás confecciones pirotécni-

brán instaurar con sus labores esforzadas y sanas, el republicanismo genuino, que hace tanto tiempo desapareció del régimen municipal.

\*  
\* \*

El circo recién llegado, el de



Niñita Virginia Troyo

Fot. Robert

cas, expresivas de atraso, fué también día de elecciones municipales.

En general, la elección resultó proficiente y hay que esperar mucho de ella. Al menos en la capital, el grupo encargado de sus destinos, lo integran ciudadanos de méritos, que sa-

Delphin & Deltorrelli, es actualmente la distracción favorita de nuestro tedioso público. Dicha empresa, posee elementos tan valiosos en el ramo acrobático, que darían con su presencia tono y realce al mejor *circus* del mundo. Hemos de confesar, que en muy raras



ocasiones hemos sido visitados por un conjunto tan perfecto como el que hoy actúa en la capital.

Asimismo decimos de la empresa teatral, cuyas últimas representaciones han sido un verdadero resarcimiento de las deficiencias habidas al principio.

\*  
\* \* \*

Como última nota, ó sea como cierre al desfile de estulticias que en esta vez hemos exhibido, vale la pena que comuniquemos á quienes leen, que la juventud jimenista trabaja rigurosamente por organizarse de modo formal, para emprender después una campaña ardorosa, una lucha valiente.

Y nada más.

## Día de finados

El clamor funeral de las campanas turbó una vez el sosegado sueño que en el rincón de humilde camposanto disfrutaban los pobres esqueletos.

Y ansiando el rumor saber la causa, su blanca faz entresacó uno de ellos por su agrietada tumba, y vió á los vivos que sollozaban murmurando rezos.

Es que imploran reposo, dijo al cabo.  
—Y bien lo necesitan, compañero, un muerto replicó.—¿Sí? pues asómbrate que no imploran el suyo... ¡sino el nuestro!

Y mientras silenciosa carcajada ostentaron burlones los espectros, cebábase el dolor entre los vivos y reinaba la paz entre los muertos!

ALFONSO LEÓN GÓMEZ

## Romanticismo

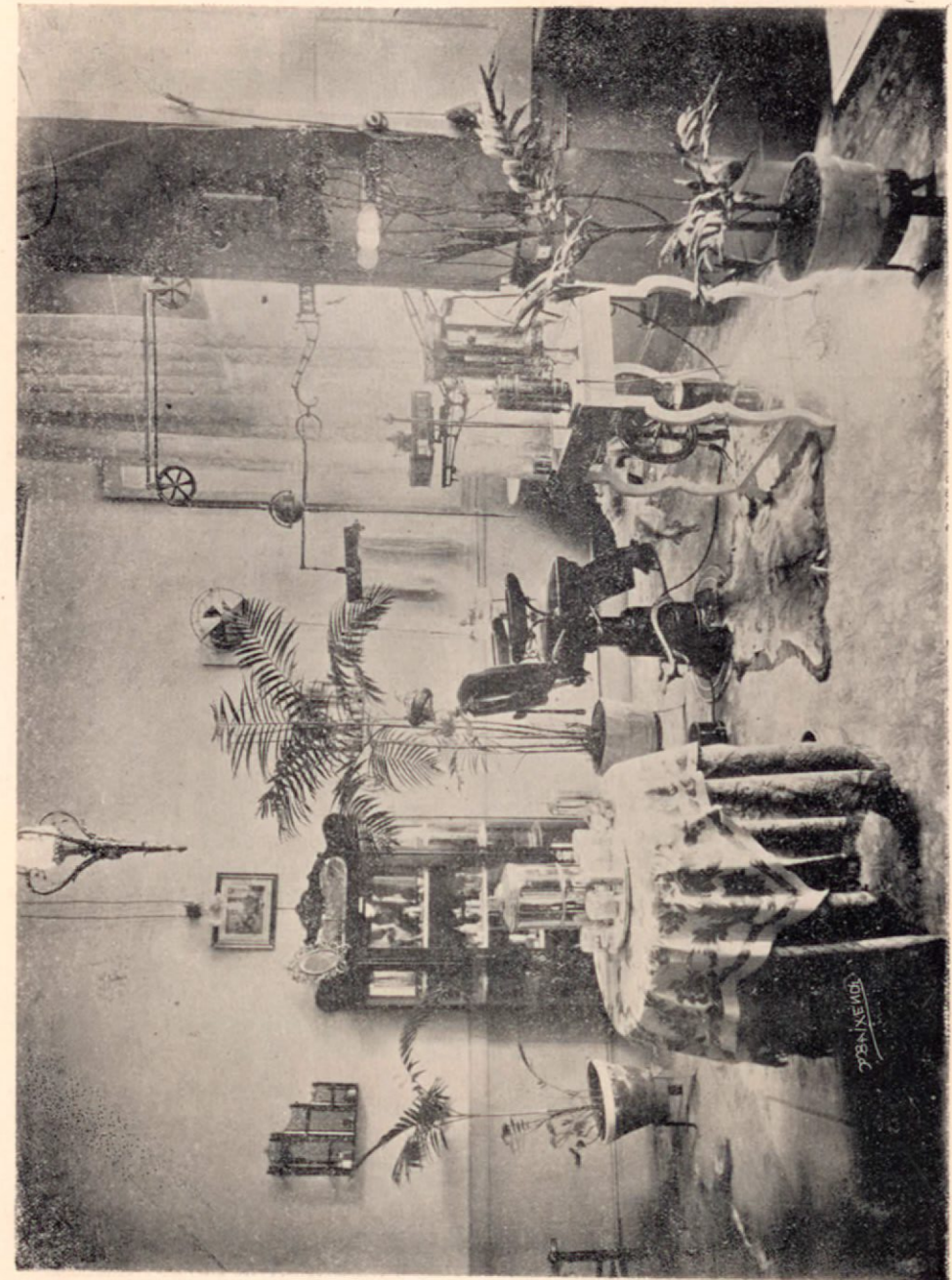
Los diarios franceses relatan el romántico suicidio de Mariam Blomer, despechada *amorosa* de Mr. Nicolás Longworth, travieso calaverón antes y después de haber celebrado matrimonio con miss Alicia, la mentada princesa republicana.

La abandonada Blomer, decidida á no seguir soportando el doloroso martirio de estar sola, pidió que le presentaran todas sus alhajas (un tesoro deslumbrador.) Las fué limpiando cuidadosamente; una por una, se las puso; y, ya maravillosamente adornada, apuró una copa llena de cianuro de potasio.

Cuando sus servidores entraron á buscarla, quedáronse pasmados. El cadáver cubierto materialmente de fulgurantes joyas, relumbraba como brasa viva.

## El gabinete eléctrico dental del Dr. B. Marichal

es modelo en su género y por consiguiente el que está de moda entre nuestra sociedad elegante. En materia de Odontología posee el doctor Marichal conocimientos modernos y múltiples facilidades para realizar los trabajos más delicados, con una perfección tan grande, que difícilmente la superan en Europa.



Gabinete eléctrico dental del Dr. B. Marichal



**Páez=Coronado**

En esquila que por lo aristocrática y fina nos pareció veni-

señorita María, con el ameritado caballero don José María Páez.

Con intenso regocijo concu-



Señora María de Páez

Fot. Paynter

da de algún marquesado, galantemente nos invitaron los respetables esposos Coronado, al matrimonio de su hija la bella

rrimos al festín de enlace, porque conocemos á ambos contrayentes y nuestra convicción de que son personas á quienes por

más respetos que se les tribute y por mayor aprecio que se les profese, se está muy lejos de recompensar debidamente, nos un público numeroso y seleccionado.

Anhelamos para la nueva pareja, con que la sociedad ha



José María Páez

Fot. Robert

guió á contemplarlos felices, recibiendo la solemne bendición sacerdotal, que les fué dada bajo un cielo de luces y flores y ante

aumentado sus galas, un futuro de dicha interminable y de infinita bienandanza.



## A una moneda antigua

¿Cuál fué tu suerte y tu historia,  
pobre moneda oxidada,  
que despiertas el recuerdo  
de otras costumbres y razas?  
Quizá en tiempo de Nerón  
fuiste con arte acuñada  
y presenciaste del Circo  
las escenas sanguinarias,  
y presenciaste el incendio  
de la Ciudad Soberana,  
que ordenó desde una orgía  
el parricida monarca.  
¡Sorprendente estaba Roma  
con su diadema de llamas,  
parecía un nuevo astro,  
por el Tíber reflejada!  
Quizá una bella patricia  
que en su virginal estancia  
entre sus joyas preciosas  
para flores te guardaba,  
al sentirse sorprendida  
en sus sueños de esperanza  
por hordas de forajidos  
que la ciudad saqueaban,  
hundió el agudo puñal  
en la desnuda garganta,  
rociándose con su sangre,  
tan valiente como casta.  
En manos de algún cuestor  
quizá viniste á mi patria  
y fuiste testigo mudo  
de portentosas hazañas.  
Tal vez rodaste en las ruinas  
de Sagunto y de Numancia,  
y seguiste la epopeya  
para todos ignorada.  
Subiste á ricos palacios,  
bajaste á humildes cabañas,  
fuiste precio de virtudes,  
fuiste pan en la desgracia.  
Y ahora ya, pobre moneda,  
por inútil desdeñada,  
sólo eres vago recuerdo  
de esas edades lejanas.

## Orla rosada

Se nos ha honrado con la cortesía de participarnos la futura unión de la señorita Elvira Odio con el distinguido joven don Aurelio Castro.

Al nuevo hogar que mucho lo merece, deseamos un venturoso porvenir.

## Derrota triunfal

(De Cantos de Bronce)

En el turbión inmenso de la vida  
Rodó mi corazón hasta el abismo,  
Muerta la dicha, la ilusión perdida,  
Manando sangre por la abierta herida  
Que le infirió triunfante el fatalismo.

Es verdad que cayó: que ya no brota  
Triunfal acento ni cantar divino,  
Rotas las cuerdas de la lira rota;  
Mas, vencido, dejó en la lucha ignota  
Un reguero de gloria en su camino!

Gloria de luz, de encanto y de armonía  
Que no alcanza á borrar la misma muerte,  
Gloria de la razón serena y fría [te;  
Que lucha sin cesar, que triunfa un día,  
Y en tradición sagrada se convierte!

¡Si en el concierto mundanal, perdido  
El eco de mi voz ya no resuena,  
Y doblego el espíritu abatido,  
Me salvará la estrofa, de fe llena,  
De la obscura hecatombe del olvido!

FELIPE TORCUATO BLACK

## El miedo á los microbios

Los descubrimientos incesantes de microbios y bacterias han creado una ciencia nueva, causando incalculables beneficios en la vida higiénica del hombre.

Pero también, entre los tímidos y preocupados se engendra una alarma desproporcionada, el miedo á los microbios, el terror á las infecciones.

Muchos objetos y numerosas ocupaciones que antes se consideraban inofensivos, se creen ahora peligrosos, hasta mortíferos.

Por miedo á los microbios muchas personas ya no se atreven á beber leche, si no está cocida, esterilizada, pasteurizada, etcétera.

Con el agua sucede lo mismo, y algunas familias ricas ó acomodadas no beben más que agua mineral, ó destilada por procedimientos especiales.

No puede ocultarse que los médicos mismos contribuyen al pánico; ¿no se acaba de declarar en un congreso que todos los alimentos modernos son nocivos, venenosos, perjudiciales á la salud?

Este miedo á los microbios origina las más extrañas preocupaciones, y citaremos algunos casos de los más curiosos.

Algunas personas consideran muy peligroso el tocar los bancos y los objetos en los trenes, y para neutralizar la posible «infección» se lavan con anti-sépticos.

Una señora había cobrado tanto horror á una enfermedad producida por los microbios, que nadie entraba en su casa sin sufrir antes la desinfección. La dama usa siempre guantes y jamás besa á ninguna de sus amigas ni... de sus amigos.

Un señor, alemán, bastante rico, cree que su bastón es un medio favorable para el cultivo de las bacterias, y siempre que regresa de algún paseo, lo sumerge en un líquido antiséptico. Lo mismo hace con el calzado.

Otros nunca se atreven á leer un libro, nuevo ó usado, sin pasarlo antes por el intenso humo de un fuego.

En varias ciudades de los Estados Unidos, se venden y se

usan pequeños platos para recibir el dinero del cobrador del tranvía, del camarero del café, y de los empleados de las tiendas. Luego, en las casas, se esterilizan las monedas.

Por último, hay quienes abren ó cierran las puertas con guan-



Rafael Angel Troyo

tes, y si no los llevan puestos, con la parte inferior de la americana, ó el pañuelo. Cuando entran en un café para beber un «bock» de cerveza, aplican una cerilla encendida á los bordes del vaso.

Esta exageración de precauciones harían la vida insostenible y todos los extremos son peligrosos ó ridículos.



## El poeta bohemio

Desencajado, la pupila inquieta,  
y trémulo el andar, roto el vestido,  
como en vagos ensueños abstraído,  
del viejo bodegón salió el poeta.

¿Qué pena oculta, qué pasión secreta  
clama en su pecho soledad y olvido?  
¿Qué voz de indignación como un rugido  
vibra en su labio y á los cielos reta?

Y maldijo los cantos de su lira,  
y llamó la virtud un nombre vano,  
humo la gloria y el amor mentira;

Y al caer desplomado en las baldosas,  
traía el aura del jardín cercano  
fragancia de jazmines y de rosas.

ISMAEL ENRIQUE ARCINIEGAS

## Nota Galante

El Lic. don Manuel Sáenz Cordero  
y la señorita Isabel Lara, contrae-  
rán matrimonio en la noche de na-  
vidad, según reza en una finísima  
esquela que nos han enviado.

Es nuestro deseo que la felicidad  
se convierta en compañera insepara-  
ble de los distinguidos jóvenes con-  
trayentes.

## El Czar de todas las Rusias

Ya fuiste bendecido y coronado:  
Esplendorosamente consagrado,  
En medio de una pompa sin igual,  
Oyeme, pues, escucha los consejos  
De quien fué, sin tu venia, á tus festejos:  
¡Yo soy la Libertad!

Tú mandas cien millones de lacayos;  
Diez mil cañones que vomitan rayos,  
Rompen en truenos, á tu voz triunfal;  
Cuatro mares, esclavos de tu acero,  
Besan tus plantas imperiales... pero  
¡Yo soy la Libertad!

Sé bueno y justo, porque Dios se irrita:  
¡Ama á ese pueblo que á tus pies se agita  
Con latentes hervores de volcán!  
¡No me persigas más! Dame la mano,  
Tiéndemela... si no... ¡tiembla, tirano!  
¡Yo soy la Libertad!

SALVADOR DÍAZ MIRÓN

## Soneto

Si escuchas en la noche silenciosa  
la nota aguda de una voz lejana  
que se apaga al llegar á tu ventana  
y te saluda vaga y rumorosa;

Si entre esas flores, donde tú eres diosa  
y yo te conocí, vieses mañana  
titilar una lágrima temprana,  
como brillante en pétalo de rosa,

No tomes como gota de rocío  
de la flor ese líquido ornamento.  
Lágrima es ¡ay dolor! de llanto mío;

ni la nota fugaz, por són de viento,  
¡que soy yo, que me muero y que te envío  
mi último beso y mi postrer lamento!

STECCHETTI

## Solución

á la charada trisílaba que se publicó  
en el número anterior:

CARTAGO

## Chispazos

Una señora, después de haber leído  
*La Información*, pregunta á su marido:

—¿Qué significa la palabra «crónica?»  
—Crónica, crónica... es todo lo que  
pasa.

—¿Pues, cómo dicen que la tos de Ba-  
nás es crónica, y no le pasa nunca?

—El día siguiente es discípulo del an-  
terior.

—¿Quieres tener siempre dinero? Gas-  
ta la mitad de lo que ganes.

—La prudencia y la filosofía que no se  
relacionan con la caridad y la indulgen-  
cia, son dos adquisiciones que no valen  
lo que cuestan.

—¿No le han prometido á usted seño-  
rita, algún obsequio de navidad?

—Sí, caballero; mi novio me prometió  
hacerme el mejor regalo que hoy por  
hoy puede hacerse, ó sea, unas botas  
de las que confecciona *Sabatino*, y un  
frasco del *Rhum Quina* que ha hecho fa-  
mosa la Peluquería Española.

**LA CORONA**

GRAN FABRICA de CANDELAS de ESPERMA

**JUSTINO ALVAREZ GARCIA**

Situada 300 varas al Sur de la Botica Fran-  
cesa. — Calle de la Estación del Pacífico.

# COMEDOR-SALÓN — DEL — HOTEL IMPERIAL



He aquí el soberbio comedor del **Hotel Imperial**,  
el más confortable, el mejor atendido y el más con-  
currido por el bello mundo de la capital. El servicio del  
comedor no tiene pero y sus habitaciones tienen todo  
el *confort* que puede exigir el turista más refinado.  
Los jueves y los domingos la comida está amenizada  
con selecciones orquestales modernas y entusiasmado-  
ras. Allí se siente el bullir de la gran vida.



## TALABARTERIA Y ZAPATERIA MODERNA - SALVADOR C. JIRON

GARANTIZA SUS TRABAJOS EN AMBOS RAMOS

Monturas de todo estilo. — Especialidad en calzado á la medida, cosido y clavado, elaborado á mano con materiales escogidos y á satisfacción del cliente.

— HORMAS DE ULTIMA NOVEDAD —

Gran Fábrica de Cervezas

Fábrica de hielo y de Aguas gaseosas

Lager Bier \* Blanca  
y Marca Estrella

# TRAUBE

## LA PUERTA DEL SOL

PARIS EN COSTA RICA

ROPA HECHA, CONFECCION DE TRAJES SOBRE MEDIDAS  
A CARGO DE UN HABIL CORTADOR FRANCES  
PERFUMERIA FINA, y toda clase de ARTICULOS DE TOCADOR

## Restablecimiento de la comunicación con Puntarenas

Transporte de pasajeros y equipajes  
entre Río Grande y Esparta

Tengo el gusto de ofrecer al público, y especialmente á las familias que desean concurrir á las próximas fiestas de Puntarenas, mi nueva Empresa de Transportes entre Río Grande y Esparta. Cuento con gran número de bestias de silla y carga, de superior calidad. Atiendo personalmente el negocio y me hago cargo de la conducción de familias, en las mejores condiciones de comodidad y rapidez, á precios módicos.

Cuento con remontas á la orden en San Mateo y en la Boca del Monte.

Carlos Patiño

Unico calmante benéfico

## VINO DE TERPINA Co.

Cura todas las afecciones bronquiales  
por rebeldes que sean

CURA LA TISIS

Depósito único:

BOTICA DEL COMERCIO

## VENTA DE LOTES

para construir en la Calle de la Sabana,  
en la finca de la Sucesión de la señora  
doña Rosa Acosta Chavarría de Rodó.

— AL ALCANCE DE TODOS —

Para precios y condiciones de pago, entenderse con  
JAIME CARRANZA h. ó con A. BOLETTI FAIT.

## Nuevo depósito de madera

— ARCE VIDAL & Co. —

Avenida primera entre las calles 9 y 11 Norte  
Maderas del Pacífico ♦ Precios sin competencia

Para contratos entenderse con  
JAIME CARRANZA h. ó con A. BOLETTI FAIT.



DROGUERIA - FARMACIA - PERFUMERIA

— Establecida en el año 1876 —

Teléfono 78. \* SAN JOSÉ \* Apartado 113.

— DESPACHO DE RECETAS —

VENTAS al por MAYOR y al DETAL



RECOMIENDA las afamadas PREPARACIONES:

**Tricoferina** Cura la CASPA y conserva el  
Cabello. Es LOCION inmejorable.

**Pomada Violeta** Conserva fresco y suaviza el CUTIS. - Quita  
MANCHAS y PECAS.

**Eau Dentifrice du Couvent**

Cada día se hace más popular esta AGUA DENTIFRICA Parisiense.

PERFUMES \* LOCIONES \* JABONES

— EN GRAN SURTIDO —



# LINEA DE VAPORES

DE LA

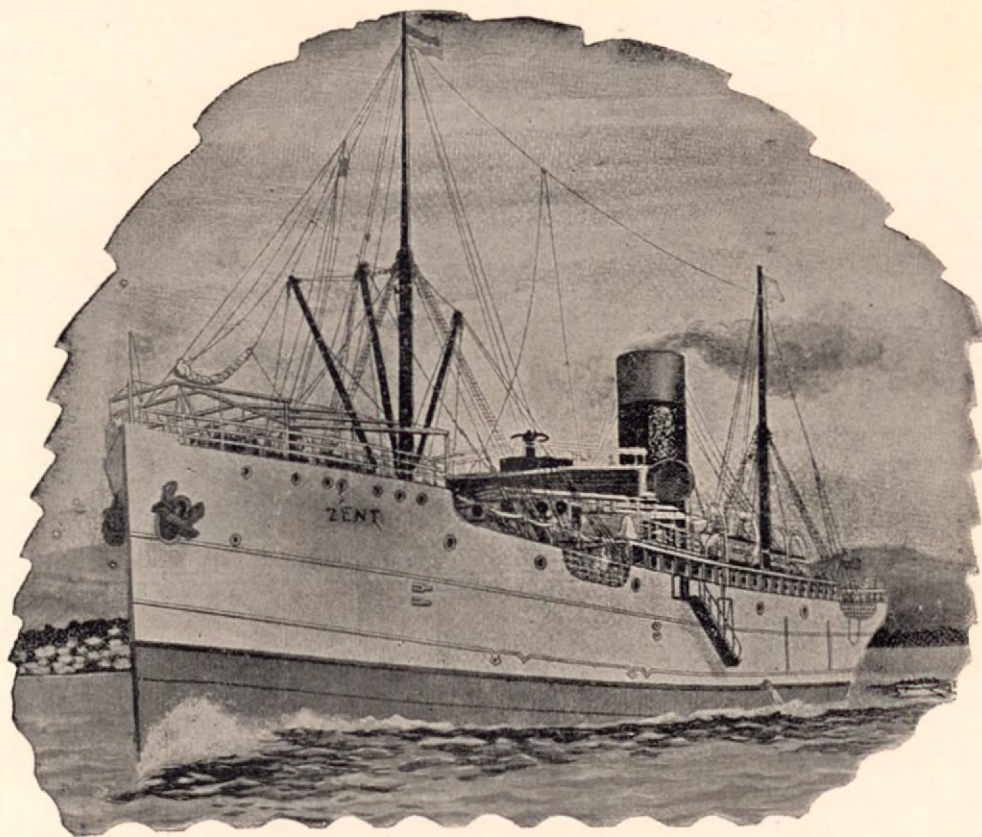
## UNITED FRUIT Co.

Los vapores de esta línea dan al público un servicio entre Puerto Limón, New Orleans, Mobile y Boston.

Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para informes dirigirse á las Oficinas de la Compañía, en Limón ó en San José.

E. J. HITCHCOCK,  
ADMINISTRADOR



VAPOR ZENT

Este barco, propiedad de la UNITED FRUIT Co., de 5.000 toneladas de capacidad, es el que mejor servicio presta en materia de comodidad y seguridades á los pasajeros.

## POMADA JABON POLVOS

# FILODERMA

Reconocidas ya, y suficientemente probadas por el país entero las excelencias de nuestra **POMADA FILODERMA**, estaría demás insistir en la recomendación de tan útil é indispensable preparado, auxiliar poderosísimo de la Naturaleza en la mejor de sus creaciones: la hermosura femenina. Queremos hoy simplemente hacer saber á todos los distinguidos lectores de **EL FÍGARO** que nuestro **JABON** y nuestros **POLVOS FILODERMA** poseen todas las propiedades curativas de la Pomada, y son, además, el complemento de ésta en su acción embellecedora.

## EL JABON FILODERMA

deliciosamente perfumado, blanquea y afina el cutis, y le da frescura y fragancia

## LOS POLVOS FILODERMA

son inofensivos, antisépticos, adherentes é invisibles

Son estos tres preparados, por su indudable eficacia y por el esmero puesto en la elección de sus componentes, el más valioso homenaje que puede rendirse al gallardo pensil costarricense.

**BOTICA FRANCESA** HERMANN  
Y ZELEDON







## LINEA HAMBURGUESA AMERICANA

SERVICIO ATLAS

La que mejor y más rápido servicio presta para la exportación de café y la más cómoda para pasajeros.

JOHN M. KEITH, Representante

### NUEVAMENTE

estoy á las órdenes de mis favorecedores en Calzado:

#### EN SAN JOSE

50 varas al Oeste de la Botica "La Violeta"  
Frente al antiguo despacho del Doctor Friis,  
AVENIDA CENTRAL OESTE

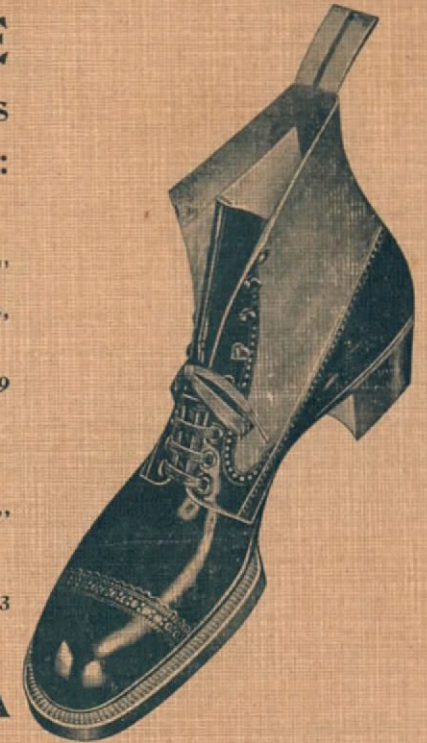
Órdenes por Correo al Apartado número 179

#### EN LIMON

Contiguo á la "Botica Internacional"  
A PRECIOS IGUALES

Órdenes por Correo al Apartado número 183

EMILIO ARTAVIA



## ALMACÉN Tienda de Novedades

# ROMERO

Renovación constante de existencias de Artículos para Señoras, Caballeros y Niños; todo á la última moda de París.

Pídase siempre el TIOUETE con el valor de la compra y fecha del día, para el sorteo de cada mes.